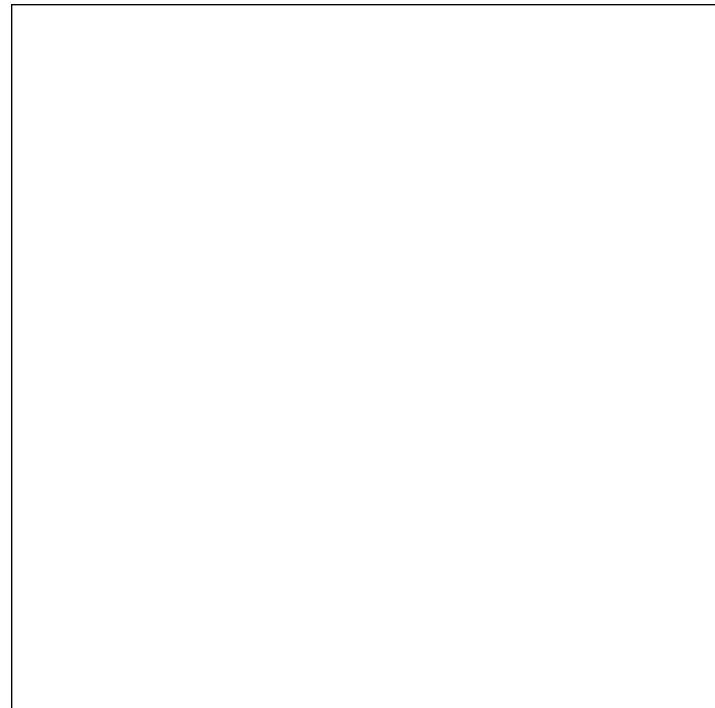




(uten bilder)

- Adelheid Marie Bwire
- Melany Petersen
- engelsk / nyorsk
- nivå 2



Straff

Punishment

## Barnebøker for Norge



Rørstad Sand (nn)

Overstått av: Espen Strangset-Johannesen, Martine

Illustret av: Melany Petersen

Skrevet av: Adelheid Marie Bwire

**Punishment / Straff**

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dele verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



One day, mama got a lot of fruit.

...

Ein dag fekk mamma mykje frukt.

“När kan vi få litt frukt?” spør vi. “Vi skal eta frukta i kveld”, sier mama.

...

“When can we have some fruit?” we ask. “We will eat the fruit tonight,” says mama.

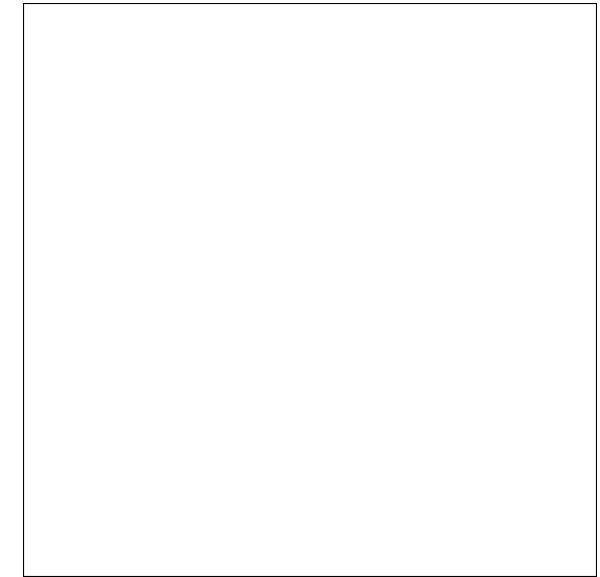




My brother Rahim is greedy. He tastes all the fruit. He eats a lot of it.

...

Bror min Rahim er grådig. Han smakar på all frukta. Han et mykje av ho.



Later, Rahim says sorry to us. "I will never be so greedy again," he promises. And we all believe him.

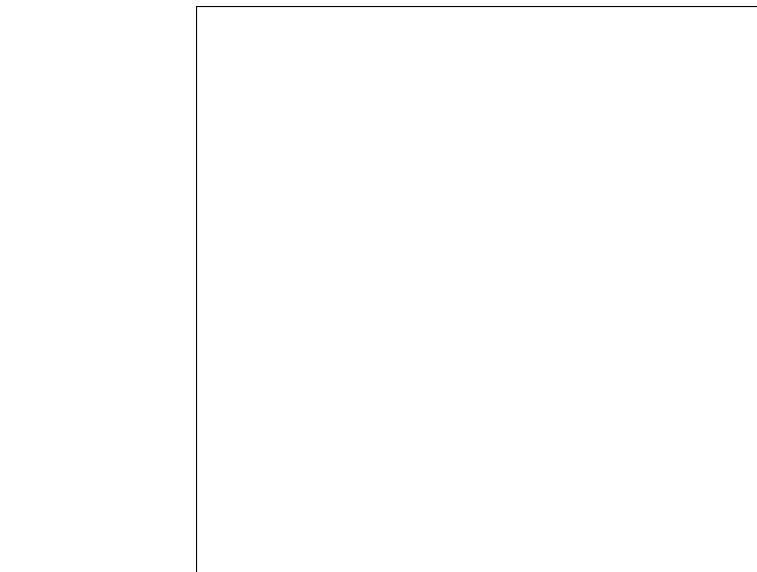
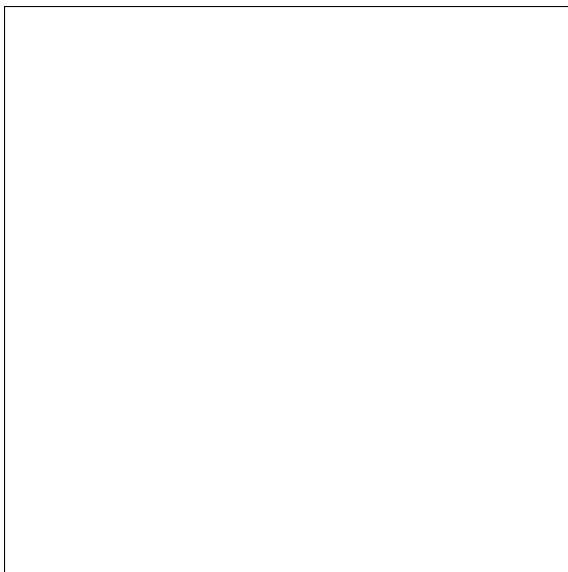
...

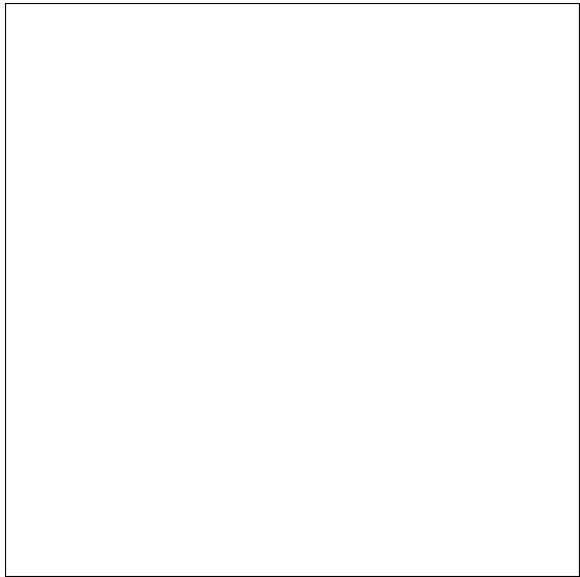
Seinare seier Rahim orsak til oss. "Eg skal aldri vera så grådig igjen", lovar han. Vi trur han alle saman.

Mama knew this would happen. The fruit is punishing Rahim!  
Mamma visste at dette ville skje. Fruktta straffar Rahim!

"Look at what Rahim did!" shouts my little brother. "Rahim is naughty and selfish," I say.  
"Sjå kva Rahim gjorde", ropar veslebør min.  
"Rahim er slém og egoistisk", seier eg.

...





Mother is angry with Rahim.

...

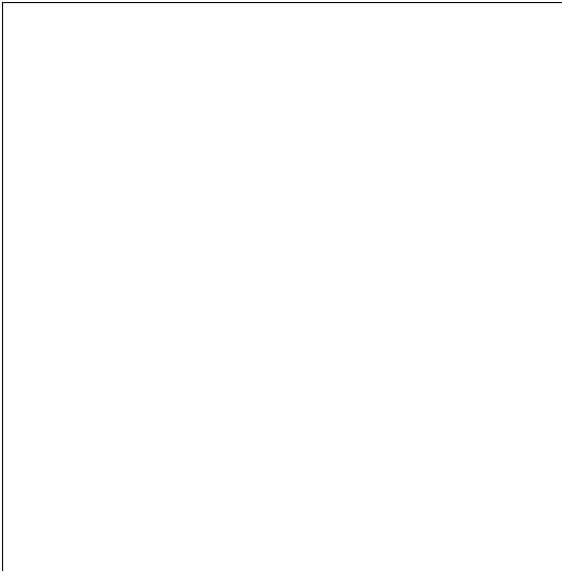
Mamma er sint på Rahim.



"My tummy is so sore," whispers Rahim.

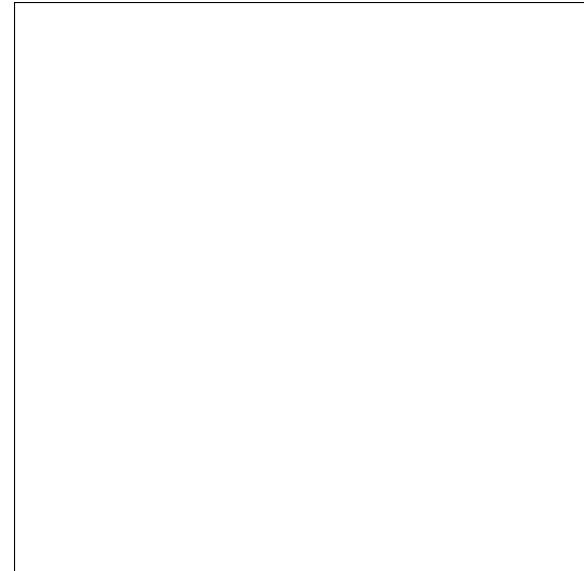
...

"Eg har så vondt i magen", kviskrar Rahim.



Rahim starts to feel sick.

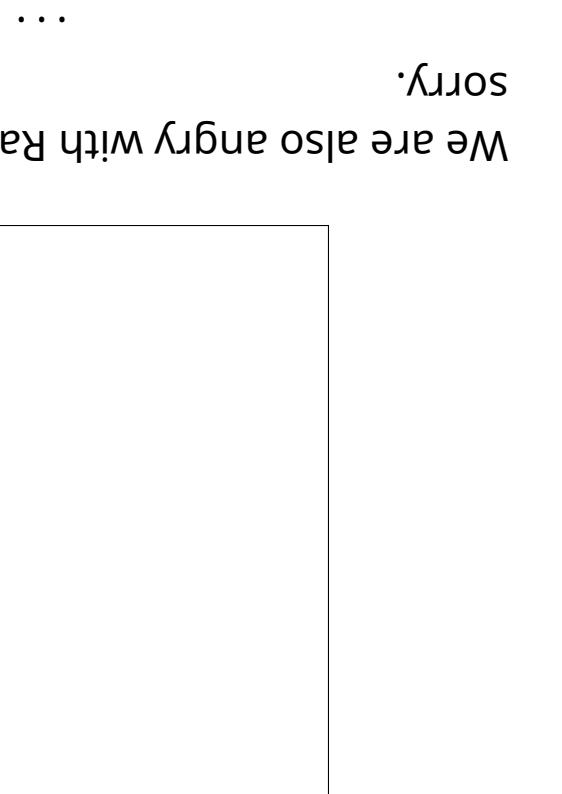
...



Rahim byjar á fóla seg uvæl.

...

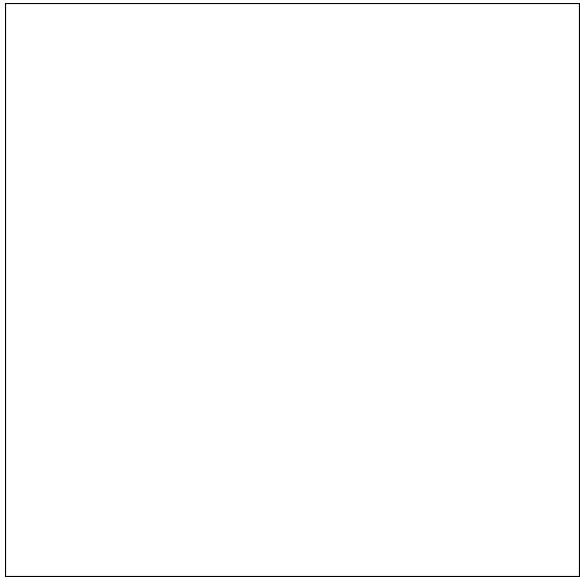
Sorry.



Vi er óg sínte þá Rahim. Men Rahim er ikkje lei

...

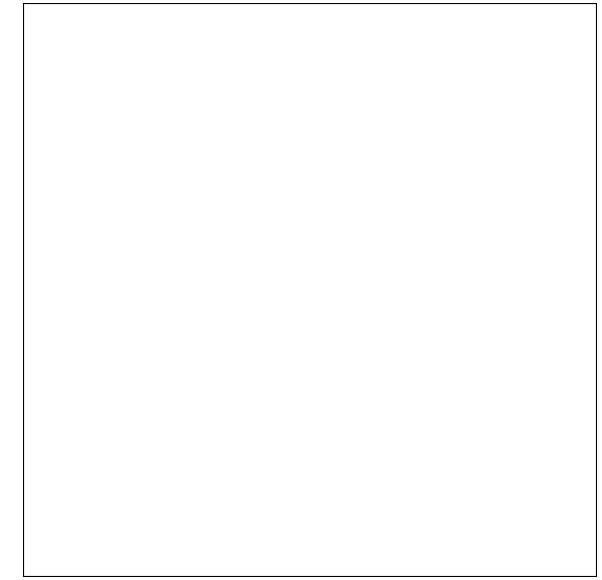
seg.



“Aren’t you going to punish Rahim?” asks little brother.

...

“Skal du ikkje straffa Rahim?” spør veslebror.



“Rahim, soon you will be sorry,” warns mama.

...

“Rahim, du kjem til å angra snart”, åtvarar mamma.